

¹The proverbs of Solomon. A wise son maketh a glad father: but a foolish son is the heaviness of his mother.²Treasures of wickedness profit nothing: but righteousness delivereth from death.³The LORD will not suffer the soul of the righteous to famish: but he casteth away the substance of the wicked.⁴He becometh poor that dealeth with a slack hand: but the hand of the diligent maketh rich.⁵He that gathereth in summer is a wise son: but he that sleepeth in harvest is a son that causeth shame.⁶Blessings are upon the head of the just: but violence covereth the mouth of the wicked.⁷The memory of the just is blessed: but the name of the wicked shall rot.⁸The wise in heart will receive commandments: but a prating fool shall fall.⁹He that walketh uprightly walketh surely: but he that perverteth his ways shall be known.¹⁰He that winketh with the eye causeth sorrow: but a prating fool shall fall.¹¹The mouth of a righteous man is a well of life: but violence covereth the mouth of the wicked.¹²Hatred stirreth up strifes: but love covereth all sins.¹³In the lips of him that hath understanding wisdom is found: but a rod is for the back of him that is void of understanding.¹⁴Wise men lay up knowledge: but the mouth of the foolish is near destruction.¹⁵The rich man's wealth is his strong city: the destruction of the poor is their poverty.¹⁶The labour of the righteous tendeth to life: the fruit of the wicked to sin.¹⁷He is in the way of life that keepeth instruction: but he that refuseth reproof erreth.¹⁸He that hideth hatred with lying

¹أَمْثَالُ سُلَيْمَانَ ابْنِ الْحَكِيمِ يَسُرُّ أَبَاهُ، وَالْإِنُّ الْجَاهِلُ خُرْنُ أُمِّهِ.²كُنُوزُ السَّرِّ لَا تَنْفَعُ، أَمَّا الْبِرُّ فَيَنْجِي مِنَ الْمَوْتِ.³الرَّبُّ لَا يُجِيعُ نَفْسَ الصَّادِقِ، وَلَكِنَّهُ يَذْفَعُ هَوَى الْأَشْرَارِ.⁴الْعَامِلُ يَبْدِي رَخْوَةً يَفْتَقِرُ، أَمَّا يَدُ الْمُجْتَهِدِينَ فَتُعْطِي.⁵مَنْ يَجْمَعُ فِي الصَّيْفِ فَهُوَ ابْنُ عَاقِلٍ، وَمَنْ يَتَّامُ فِي الْحَصَادِ فَهُوَ ابْنُ مُخْزٍ.⁶بَرَكَاتٌ عَلَى رَأْسِ الصَّادِقِ، أَمَّا قَمُ الْأَشْرَارِ فَتُعْشَاهُ ظُلْمٌ.⁷ذِكْرُ الصَّادِقِ لِلتَّرَكَةِ، وَاسْمُ الْأَشْرَارِ يَتَحَزُّ.⁸حَكِيمُ الْقَلْبِ يَقْبَلُ الْوَصَايَا، وَعَيْيُ السَّقَاتِينَ يُصْرَعُ.⁹مَنْ يَسْلُكُ بِالِاسْتِقَامَةِ يَسْلُكُ بِالْأَمَانِ، وَمَنْ يَعْجُجُ طَرَفَهُ يُعْرِفُ.¹⁰مَنْ يَعْمُرُ بِالْعَيْنِ يُسَبِّبُ خُرْنًا، وَالْعَيْيُ السَّقَاتِينَ يُصْرَعُ.¹¹قَمُ الصَّادِقِ يَبْنُو حَيَاةً، وَقَمُ الْأَشْرَارِ يَعْشَاهُ ظُلْمٌ.¹²الْبُغْضُ نَهْجٌ خُصُومَاتٍ، وَالْمَحَبَّةُ تَسْخَرُ كُلَّ الدُّوْبِ.¹³فِي سَفَنِي الْعَاقِلِ تُوجَدُ حِكْمُهُ، وَالْعَصَا لِيُطَهِّرَ النَّاقِصَ الْفَهْمِ.¹⁴الْحُكْمَاءُ يَذْخَرُونَ مَعْرِفَةً، أَمَّا قَمُ الْغَيْبِ فَهَلَاكٌ قَرِيبٌ.¹⁵تَرْوَةُ الْغَنِيِّ مَدِينَتُهُ الْخَصِيئَةُ. هَلَاكُ الْمَسَاكِينِ قَعْرُهُمْ.¹⁶عَمَلُ الصَّادِقِ لِلْحَيَاةِ. رِنْحُ السَّرِيرِ لِلْخَطِيئَةِ.¹⁷خَافِطُ التَّلْعِيمِ هُوَ فِي طَرِيقِ الْحَيَاةِ، وَرَافِضُ النَّادِبِ ضَالٌّ.¹⁸مَنْ يُخْفِي الْبُغْضَ فَسَقَاتُهُ كَادِبَتَانِ، وَمُنْشِئُ الْمَدْمَةِ هُوَ جَاهِلٌ.¹⁹كَثْرَةُ الْكَلَامِ لَا تَخْلُو مِنْ مَعْصِيَةٍ، أَمَّا الصَّابِطُ سَفَنِيهِ فَعَاقِلٌ.²⁰لِسَانُ الصَّادِقِ فَصَّةٌ مُخْتَارَةٌ. قَلْبُ الْأَشْرَارِ كَشْيءٌ رَهِيدٌ.²¹سَقَاتُ الصَّادِقِ تَهْدِيَانِ كَثِيرَيْنِ، أَمَّا الْأَعْيَاءُ فَيَمُوتُونَ مِنْ نَقْصِ الْفَهْمِ.²²بَرَكَهُ الرَّبِّ هِيَ نُغْيِي، وَلَا يَزِيدُ الرَّبُّ مَعَهَا تَعْبًا.²³فَعَلُ الرَّذِيلَةِ عِنْدَ الْجَاهِلِ كَالصَّحْلِ، أَمَّا الْحِكْمَةُ فَلِذِي فَهْمٍ.²⁴خَوْفُ السَّرِيرِ هُوَ بَاتِيءٌ، وَشَهْوَةُ الصَّادِقِينَ تُمَتِّعُ.²⁵كَعْبُورُ الرُّوبَعَةِ فَلَا يَكُونُ السَّرِيرُ، أَمَّا الصَّادِقُ فَأَسَاسٌ مُؤَبَّدٌ.²⁶كَالْجَلِّ لِلْأَسْنَانِ وَكَالدُّحَانِ لِلْعَيْنَيْنِ كَذَلِكَ الْكَسْلَانُ لِلَّذِينَ أَرْسَلُوهُ.²⁷مَخَافَةُ الرَّبِّ تَزِيدُ الْآيَّامَ، أَمَّا سَبُّو الْأَشْرَارِ فَتَقْصُرُ.²⁸مُنْتَطِرُ الصَّادِقِينَ مُفْرَحٌ، أَمَّا رَجَاءُ الْأَشْرَارِ فَتَيْبِدٌ.²⁹حِصْنٌ لِلِاسْتِقَامَةِ طَرِيقُ الرَّبِّ، وَالْهَلَاكُ لِقَاعِي الْإِنِّمِ.³⁰الصَّادِقُ لَنْ يُرْجَحَ أَبَدًا، وَالْأَشْرَارُ لَنْ يَسْكُنُوا الْأَرْضَ.³¹قَمُ الصَّادِقِ يُنْبِثُ الْحِكْمَةَ، أَمَّا لِسَانُ الْكَاذِبِ فَيَقْطَعُ.³²سَقَاتُ الصَّادِقِ تَعْرِفَانِ الْمُرْصِي، وَقَمُ الْأَشْرَارِ أَكَاذِبٌ.

lips, and he that uttereth a slander, is a fool.¹⁹ In the multitude of words there wanteth not sin: but he that refraineth his lips is wise.²⁰ The tongue of the just is as choice silver: the heart of the wicked is little worth.²¹ The lips of the righteous feed many: but fools die for want of wisdom.²² The blessing of the LORD, it maketh rich, and he addeth no sorrow with it.²³ It is as sport to a fool to do mischief: but a man of understanding hath wisdom.²⁴ The fear of the wicked, it shall come upon him: but the desire of the righteous shall be granted.²⁵ As the whirlwind passeth, so is the wicked no more: but the righteous is an everlasting foundation.²⁶ As vinegar to the teeth, and as smoke to the eyes, so is the sluggard to them that send him.²⁷ The fear of the LORD prolongeth days: but the years of the wicked shall be shortened.²⁸ The hope of the righteous shall be gladness: but the expectation of the wicked shall perish.²⁹ The way of the LORD is strength to the upright: but destruction shall be to the workers of iniquity.³⁰ The righteous shall never be removed: but the wicked shall not inhabit the earth.³¹ The mouth of the just bringeth forth wisdom: but the froward tongue shall be cut out.³² The lips of the righteous know what is acceptable: but the mouth of the wicked speaketh frowardness.